

---

# האוניברסיטה העברית בירושלים

סילבוס

## היבטי המגע בין העברית ולשונות היהודים - 25903

תאריך עדכון אחרון 16-08-2018

נקודות זכות באוניברסיטה העברית: 2

תואר: מוסמך

היחידה האקדמית שאחראית על הקורס: הלשון העברית

השנה הראשונה בתואר בה ניתן ללמוד את הקורס: 0

סמסטר: סמסטר ב'

שפת ההוראה: עברית

קמפוס: הר הצופים

מורה אחראי על הקורס (רכז): פרופ' עפרה תירוש-בקר

דוא"ל של המורה האחראי על הקורס: [otirosh@mail.huji.ac.il](mailto:otirosh@mail.huji.ac.il)

שעות קבלה של רכז הקורס: יום ד, 13:00-14:00, על פי תיאום מראש

מורי הקורס:

תאור כללי של הקורס:

- בקורס זה נעסוק בהיבטים השונים של המגע בין הלשון העברית לבין לשונות היהודים השונות (ערבית יהודית, יידיש, לאדינו ועוד) בקהילות היהודים שהיו פזורות בגולה. ננתח את מצב הדיגלוסיה (ובקהילות רבות מולטיגלוסיה) שבו חיו היהודים. במה ניכרת השפעת המגע בין לשון היהודים, העברית ולשון הסביבה הגויית, אילו סוגות נכתבו בלשונות היהודים השונות, הרובד המסוה שנתפתח בלשונות היהודים ועוד.

מטרות הקורס:

להכיר לעומקם את מאפייניהן של לשונות היהודים ואת ההשפעה ההדדית של העברית על לשונות היהודים, ושל לשונות היהודים על העברית.

תוצרי למידה

בסיומו של קורס זה, סטודנטים יהיו מסוגלים:

להכיר לעומקם את מאפייניהן של לשונות היהודים ואת ההשפעה ההדדית של העברית על לשונות היהודים, ושל לשונות היהודים על העברית.

דרישות נוכחות (%) :  
90%

שיטת ההוראה בקורס: הרצאה, קריאת טקסטים, דיון והשמעת הקלטות.

רשימת נושאים / תכנית הלימודים בקורס:

הדיגלוסיה/מולטיגלוסיה של העברית ולשונות היהודים בקרב בני הקהילות היהודיות בגולה; הסוגות השונות שנכתבו בלשונות היהודים ובעברית; היבטי ההשפעה ההדדית בתחום הפונולוגיה (הן עיצורים הן תנועות), המורפולוגיה, התחביר והלכסיקון וכיצד הם ניכרים בדיבור לעומת הלשון הכתובה, היבטי המגע בעברית בגולה ובעברית המתחיה בארץ ישראל ועוד.

חומר חובה לקריאה:

ראו בעמוד המוודל של הקורס

חומר לקריאה נוספת:

ראו בעמוד המוודל של הקורס

הערכת הקורס - הרכב הציון הסופי :  
מבחן מסכם בכתב/בחינה בעל פה 100 %

---

הרצאה 0 %  
השתתפות 0 %  
הגשת עבודה 0 %  
הגשת תרגילים 0 %  
הגשת דו"חות 0 %  
פרויקט מחקר 0 %  
בחנים 0 %  
אחר 0 %

מידע נוסף / הערות:  
אין